

税証明交付申請書 REQUERIMENTO DE ATESTADOS DE RENDA E IMPOSTOS

豊田市長 Ao Prefeito da Cidade de Toyota

● Favor assinalar com ✓ o(s) item(s) necessário(s). (ano) (mês) (dia)

Se tiver o Cartão "My Number" é possível obter o Atestado de Renda mais recente em lojas de Conveniência, etc. Maiores detalhes →



Dados da pessoa que comparece ao balcão 窓口に来た人 令和 ____年 ____月 ____日

フリガナ	Data de nascimento 生年月日 (ano) (mês) (dia)	
Nome 氏名	____年 ____月 ____日	
Endereço 住所	Tel.: (____ - ____ - ____)	Parentesco 関係

- Apresentar Documento de Identificação (Cartão de Residente "zairyu card", Carteira de Motorista, etc.)
- Para solicitar Atestados de terceiros, é necessário apresentar Procuração ou a Procuração ao lado, preenchida com a própria letra do Titular (Outorgante).
- Se o Titular for falecido, apresente Procuração ou a Procuração ao lado preenchida com a própria letra do Herdeiro ou Representante legal.
- Existe a possibilidade de ser necessário apresentar documentos para comprovar ser Herdeiro (Acordo de divisão de patrimônio, Registro Familiar [KOSEKI], Certidões com traduções, etc.)

【PROCURAÇÃO】 De quem é o Atestado? (Titular) 頼んだ人 (証明を受ける人又は所有者)

Através deste instrumento particular de Procuração, autorizo o Procurador a retirar o(s) seguinte(s) Atestado(s): 私は窓口に行く人に、下記の証明書の交付を依頼します。

ATESTADO DE RENDA 所得課税証明 ATESTADO DE RECOLHIMENTO DE IMPOSTOS E TAXAS 納税証明

フリガナ	Assinatura (サイン)	Data de nascimento 生年月日 (ano) (mês) (dia)
Nome 氏名		____年 ____月 ____日
Endereço 住所	Tel.: (____ - ____ - ____)	

- É necessário preencher o número de telefone para verificação, caso houver dúvidas em relação a Procuração e/ou outros.
- A requisição de Atestados por meios irregulares é passível de punição nos termos da lei.

ATESTADO NECESSÁRIO 必要なもの	FINALIDADE DE USO 使いみち	ANO(S) E QUANTIDADE 年度・件数
<input type="checkbox"/> ATESTADO DE RENDA (PARA FINS DE COMPROVAÇÃO DE RENDA) 所得証明書 (収入額等の証明)	1 <input type="checkbox"/> 融資 Para financiamento <input type="checkbox"/> 融資保証人 Para ser fiador de financiamento <input type="checkbox"/> 扶養・健康保険 Para comprovação de dependência para o Seguro de Saúde (注) 1 については控除内容無しとなります (Atenção) 1: Não constarão as deduções. 2 <input type="checkbox"/> 福祉医療費助成制度 (子・母・障) Subsídios médicos (Criança・Monoparental・Deficiente) <input type="checkbox"/> 要保護就学援助費 (小・中) Subsídios de despesas escolares (Ensino Fundamental) <input type="checkbox"/> 障がい手当 (市・県) Auxílio de deficiência (Municipal・Provincial) <input type="checkbox"/> 保育園 Para Creche <input type="checkbox"/> 特定医療費/特定疾患 Subsídios de despesas médicas de doenças específicas <input type="checkbox"/> B型C型肝炎 Hepatite B ou C <input type="checkbox"/> その他 Outro motivo (especifique) (_____) 5 <input type="checkbox"/> 奨学金貸付等 (高校・大学) Financiamento estudantil (Ensino Médio・Universidade) <input type="checkbox"/> 公営住宅入居 Para habitação pública (Municipal・Provincial) <input type="checkbox"/> 年金手続き Para solicitar aposentadoria <input type="checkbox"/> 入国管理局 Para apresentar ao Departamento de Imigração <input type="checkbox"/> 就学支援金 (高校) Para apoio financeiro escolar (Ensino Médio) <input type="checkbox"/> 児童手当 Para auxílio infantil <input type="checkbox"/> 住まい給付金 Para benefícios de moradia <input type="checkbox"/> その他 Outro motivo (especifique) (_____)	<input type="checkbox"/> 本人 Atestado do próprio requerente <input type="checkbox"/> 頼んだ人 Atestado de outra pessoa Ano(s) de referência: _____ 年分所得 Ano(s) fiscal(is) de tributação: _____ 年度課税 Quantidade: _____ 件
<input type="checkbox"/> ATESTADO DE RECOLHIMENTO DE IMPOSTOS E TAXAS 納税証明 <input type="checkbox"/> 完納証明書 Atestado negativo de débitos <input type="checkbox"/> 個人市県民税 Imposto Municipal/Provincial <input type="checkbox"/> 固定資産税 Imposto sobre bens imóveis <input type="checkbox"/> 国民健康保険税 Taxas de Seguro Nacional de Saúde	<input type="checkbox"/> 融資 Para financiamento <input type="checkbox"/> 補助金申請 Para solicitar subsídios <input type="checkbox"/> 公営住宅入居 Para habitação pública (Municipal・Provincial) <input type="checkbox"/> 民間住宅入居 Para habitação privada <input type="checkbox"/> 契約 Para contratos <input type="checkbox"/> 登記 Registro (Imobiliário, etc.) <input type="checkbox"/> 入札参加 Para participação em licitações <input type="checkbox"/> 入国管理局 Para apresentar ao Departamento de Imigração <input type="checkbox"/> その他 Outro motivo (especifique) (_____)	<input type="checkbox"/> 本人 Atestado do próprio requerente <input type="checkbox"/> 頼んだ人 Atestado de outra pessoa Ano(s) fiscal(is) de tributação: _____ 年度課税 Quantidade: _____ 件

※ATESTADO DE RECOLHIMENTO DE IMPOSTOS E TAXAS: CASO TENHA EFETUADO O PAGAMENTO HÁ MENOS DE 3 SEMANAS, APRESENTE O COMPROVANTE DE PAGAMENTO (ORIGINAL). 納税証明書が必要な方で、納付してから概ね3週間経過していない場合は、領収書をご持参ください。

確認	免・旅・在カ・特永・障・住カ・保・CA・診・聞取・その他 (_____)	所得 (有)	所得 (無)	納税	受付	作成	レジ
----	--	--------	--------	----	----	----	----